

**Pozmeňujúci návrh 10**

**Marina Measure, Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia****B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia****Odôvodnenie P***Návrh uznesenia*

P. keďže v Glasgowskom klimatickom pakte sa uznáva dôležitá úloha zainteresovaných strán, ktoré nie sú zmluvnými stranami, vrátane občianskej spoločnosti, pôvodného obyvateľstva, miestnych komunít, mládeže, detí, miestnych a regionálnych samospráv a ďalších zainteresovaných strán pri prispievaní k pokroku pri dosahovaní cieľov Parížskej dohody a zdôrazňuje sa naliehavá potreba viacúrovňových a kooperatívnych opatrení;

*Pozmeňujúci návrh*

P. keďže v Glasgowskom klimatickom pakte sa uznáva dôležitá úloha zainteresovaných strán, ktoré nie sú zmluvnými stranami, vrátane občianskej spoločnosti, pôvodného obyvateľstva, miestnych komunít, mládeže, detí, miestnych a regionálnych samospráv a ďalších zainteresovaných strán pri prispievaní k pokroku pri dosahovaní cieľov Parížskej dohody a zdôrazňuje sa naliehavá potreba viacúrovňových a kooperatívnych opatrení; ***keďže spolupráca so zainteresovanými stranami, ktoré nie sú zmluvnými stranami, pri vykonávaní cieľov Parížskej dohody by mala zahŕňať konzultácie s pracovníkmi a odborovými zväzmi;***

Or. en

**Pozmeňujúci návrh 11**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia****B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia****Odsek 12***Návrh uznesenia*

12. pripomína, že je dôležité v plnej miere zapojiť všetky krajiny do rozhodovacích procesov v rámci UNFCCC; zdôrazňuje, že súčasný rozhodovací proces v rámci UNFCCC by sa mohol zlepšiť, aby sa lepšie umožnila plná účasť delegátov z najmenej rozvinutých krajín a zástupcov občianskej spoločnosti; považuje za nevyhnutné, aby sa zohľadnili perspektívy krajín, ktoré sú zmenou klímy najviac postihnuté; vyzýva predsedníctvo konferencie COP 27 a budúce predsedníctva, aby preskúmali ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť účinnú a zmysluplnú účasť rozvojových krajín, a vyčlenili na to dodatočné zdroje; pripomína svoje predchádzajúce stanoviská k situácii v oblasti ľudských práv v Egypte; **berie na vedomie** niekoľko organizácií občianskej spoločnosti, ktoré vyjadrili obavy v súvislosti s marginalizáciou občianskej spoločnosti na COP v Egypte a prekážky pre účasť na protestoch a účasť občianskej spoločnosti; vyzýva UNFCCC a egyptské orgány, aby zabezpečili spravodlivý prístup a plnú účasť občanov a organizácií občianskej spoločnosti na COP 27;

*Pozmeňujúci návrh*

12. pripomína, že je dôležité v plnej miere zapojiť všetky krajiny do rozhodovacích procesov v rámci UNFCCC; zdôrazňuje, že súčasný rozhodovací proces v rámci UNFCCC by sa mohol zlepšiť, aby sa lepšie umožnila plná účasť delegátov z najmenej rozvinutých krajín a zástupcov občianskej spoločnosti; považuje za nevyhnutné, aby sa zohľadnili pohľady krajín, ktoré sú zmenou klímy najviac postihnuté; vyzýva predsedníctvo konferencie COP 27 a budúce predsedníctva, aby preskúmali ďalšie spôsoby, ako zabezpečiť účinnú a zmysluplnú účasť rozvojových krajín, a vyčlenili na to dodatočné zdroje; pripomína svoje predchádzajúce stanoviská k situácii v oblasti ľudských práv v Egypte; **vyjadruje svoje znepokojenie z počtu** organizácií občianskej spoločnosti, ktoré vyjadrili obavy v súvislosti s marginalizáciou občianskej spoločnosti na COP v Egypte a prekážky pre účasť na protestoch a účasť občianskej spoločnosti, **ktoré znepokojili aj expertov OSN v oblasti ľudských práv<sup>1a</sup>; odsudzuje pokračujúce represie voči občianskej spoločnosti vrátane environmentálnych skupín a neodôvodnené obmedzenia ich účasti na konzultáciách a činnostiach súvisiacich s COP zo strany egyptských**

*orgánov; upozorňuje na početné prekážky účasti na COP 27 vrátane nadmerných nákladov na ubytovanie; vyzýva UNFCCC a egyptské orgány, aby zabezpečili spravodlivý prístup a plnú účasť občanov a organizácií občianskej spoločnosti na COP 27; je pevne presvedčený, že ľudské práva sú pre spravodlivé opatrenia v oblasti klímy nevyhnutné; vyzýva účastníkov konferencie COP 27, aby sa verejne aj súkromne zaoberali naliehavými problémami ľudských práv a širšou krízou v oblasti ľudských práv v Egypte a aby prijali preventívne opatrenia na zabezpečenie toho, že ich účasť nebude chápaná ako súhlas s egyptskými orgánmi;*

---

<sup>1a</sup> <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2022/10/egypt-un-experts-alarmed-restrictions-civil-society-ahead-climate-summit>

Or. en

17.10.2022

B9-0461/12

**Pozmeňujúci návrh 12**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 30 a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

**30a. vyjadruje pod'akovanie IPCC a vysoko oceňuje prácu v súvislosti s jeho 6. hodnotiacou správou; víta dôkladné posúdenie strát a škôd uvedené v nedávnej správe pracovnej skupiny II IPCC a poukazuje na to, že straty a škody potvrdzuje ako oblasť rastúceho významu v medzinárodnej klimatickej politike, ako aj v klimatológii; vyzýva IPCC, aby na túto prácu nadviazal a vypracoval osobitnú správu, ktorá sa bude osobitne zaoberať stratami a škodami;**

Or. en

17.10.2022

B9-0461/13

**Pozmeňujúci návrh 13**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**

v mene skupiny The Left

**Pär Holmgren**

v mene skupiny Verts/ALE

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**

Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 41 a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

*41a. poukazuje na to, ako sa prehľbuje uhlíková nerovnosť, pričom podľa správy spoločnosti Oxfam<sup>1a</sup> bolo 10 % najbohatších ľudí na svete zodpovedných za viac ako polovicu uhlíka, ktorý do atmosféry pribudol v rokoch 1990 až 2015, a že do roku 2030 bude podiel 1 % najbohatších ľudí na celkových celosvetových emisiách smerovať k ešte väčšiemu podielu, než v čase podpisu Parížskej dohody; zdôrazňuje, že prekonanie klimatickej krízy si vyžaduje konať a riešiť globálnu nerovnosť a materiálovú a spotrebiteľskú stopu globálneho Severu; vyzýva členské štáty, aby preskúmali diskretnosť svojej vnútroštátnej uhlíkovej stopy (v tonách ekvivalentu CO<sub>2</sub> (tCO<sub>2e</sub>) na obyvateľa) a aby prijali účinné opatrenia zamerané na tých, ktorí v spoločnosti produkujú najviac emisií;*

---

<sup>1a</sup> <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2022/10/egypt-un-experts-alarmed-restrictions-civil-society-ahead-climate-summit>

Or. en

AM\1265266SK.docx

PE731.631v01-00

**Pozmeňujúci návrh 14**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 47**

*Návrh uznesenia*

47. podporuje prácu koalície ministrov financií pre oblasť klímy a nabáda všetky vlády, aby prijali záväzky koalície týkajúce sa zosúladenia všetkých politík a postupov v oblasti pôsobnosti ministerstiev financií s cieľmi Parížskej dohody a uplatňovania účinného stanovovania cien uhlíka podľa helsinských zásad;

*Pozmeňujúci návrh*

47. podporuje prácu koalície ministrov financií pre oblasť klímy a nabáda všetky vlády, aby prijali záväzky koalície týkajúce sa zosúladenia všetkých politík a postupov v oblasti pôsobnosti ministerstiev financií s cieľmi Parížskej dohody a uplatňovania účinného stanovovania cien uhlíka podľa helsinských zásad; ***naliehavo vyzýva všetky strany, aby do delegácií na COP 27 zaradili svojich ministrov financií ako spôsob podpory pokroku v konkrétnych otázkach financovania;***

Or. en

17.10.2022

B9-0461/15

**Pozmeňujúci návrh 15**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 51 a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

**51a. konštatuje, že zahrnutie rozčlenených emisií za armádu do výkazov UNFCCC je dobrovoľné a emisie skleníkových plynov nahlasované v súčasnosti za armádu sa nedajú vyčísliť na základe údajov vykazovaných podľa dohovoru UNFCCC; podporuje zavedenie povinného vykazovania UNFCCC o rozčlenených emisiách armády; odporúča členským štátom, aby išli príkladom a zverejňovali vnútroštátne údaje o emisiách skleníkových plynov za armádu a vojenské technologické odvetvia bolo štandardným postupom;**

Or. en

17.10.2022

B9-0461/16

**Pozmeňujúci návrh 16**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**  
v mene skupiny The Left

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**  
Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 54 a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

**54a. poukazuje na obrovský vplyv používania súkromných lietadiel na klímu, keďže jedno súkromné lietadlo je schopné emitovať dve metrické tony CO<sub>2</sub> len za jednu hodinu<sup>1a</sup>; zdôrazňuje, že je dôležité, aby vedúci predstavitelia išli príkladom, a preto vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektorí svetoví lídri a delegáti cestovali na konferenciu COP 26 súkromným lietadlom; vyzýva všetkých účastníkov konferencie COP 27, aby si na cestu do svojho cieľa zvolili spôsob dopravy, ktorý znečistí životné prostredie najmenej; so znepokojením konštatuje, že používanie súkromných lietadiel v Európe sa odhadom zvýšilo o 30 % v porovnaní s úrovňami pred pandemiou<sup>2</sup>, a preto vyzýva členské štáty, aby bezodkladne prijali opatrenia na obmedzenie používania súkromných lietadiel na svojom území;**

---

<sup>1a</sup> **Doprava a životné prostredie, Súkromné lietadlá: môžu superbohatí preťažovať leteckú dopravu s nulovými emisiami?), apríl 2021.**

<sup>2</sup> **Tamtiež.**

Or. en



17.10.2022

B9-0461/17

**Pozmeňujúci návrh 17**

**Petros Kokkalis, Mick Wallace, Clare Daly, Sira Rego, Marisa Matias, José Gusmão, Idoia Villanueva Ruiz, Giorgos Georgiou, Niyazi Kizilyürek, Anja Hazekamp, Malin Björk, Martina Michels, Marina Mesure**

v mene skupiny The Left

**Pär Holmgren, Anna Cavazzini**

v mene skupiny Verts/ALE

**Javi López**

v mene skupiny S&D

**Návrh uznesenia**

**B9-0461/2022**

**Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín**

Konferencia OSN o zmene klímy 2022 v Šarm aš-Šajchu (Egypt) (COP 27)

**Návrh uznesenia**

**Odsek 55 a (nový)**

*Návrh uznesenia*

*Pozmeňujúci návrh*

*55a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že investori do fosílnych palív žalujú vlády pred investičnými tribunálmi v súvislosti s investičnými dohodami za realizáciu klimatických politík, postupného ukončovania používania fosílnych palív alebo spravodlivej transformácie; požaduje jednotu dvojstranných a viacstranných investičných dohôd a medzinárodne dohodnutých klimatických cieľov vylúčením ochrany investícií do fosílnych palív;*

Or. en